

Capitolium 2

A modern typeface with strong links to tradition by *Gerard Unger*.

A B C D E F G H I J K L M N

O P Q R S T U V W X Y Z Æ

Œ Þ • Ø Å Ğ § ®

CAPITOLIUM REGULAR, 60/78PT

a b c d e f g h i j k l m n o p

q r s t u v w x y z ß fi œ æ ð

ſ Ź € þ ó Ł ř Ę õ ff ı ů Č ą Ø

{ [(* & ¶ , : - @ ? ! § « » †)] }

€ £ \$ ¥ f ¢ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

% 0 £ ¢ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9^{a o}

^{2 3}/_{6 0 2} ∅ # . . . ∂ Σ ≈ Ω ©™

A modern typeface with tradition

Capitulum was designed in 1998 at the request of the *Agenzia romana per la preparazione del Giubileo* for the Jubilee of the Roman Catholic Church in 2000. This type design was the central part of the project for a wayfinding and information system to guide pilgrims and tourists through Rome. *Capitulum* also continues Rome's almost uninterrupted two-thousand-year-old tradition of public lettering. It is a modern typeface for the twenty-first century and strongly related to the traditions of Rome.

Soon after the completion of this project Unger began contemplating the possibility of bringing the atmosphere of this design to newspapers. Though *Capitulum* works well in most modern production processes and also on screens, it is too fragile for newsprint. For newspapers sturdier shapes were required as well as more characters to a line of text, and *Capitulum News* has a bigger x-height than *Capitulum*. *Capitulum News* is a thoroughly modern newsface, with classic letterforms linked to a strong tradition.

Capitulum News for running text comes in the variations regular, italic, semibold, semibold italic, bold and bold italic.

As is possible with most of Unger's type designs, *Capitulum News* can be condensed and expanded without any harm to the letterforms.

The update to this beautiful font family, *Capitulum 2*, includes the addition of over 250 glyphs featuring full Latin A language support, new ligatures, 4 sets of numerals, arbitrary fractions and superiors/inferiors. Furthermore, kerning was added and fine tuned for better performance.

The designer

Gerard Unger Born at Arnhem, Netherlands, 1942. Studied graphic design, typography and type design from 1963-'67 at the Gerrit Rietveld Academy, Amsterdam. He teaches as visiting Professor at The University of Reading, UK, Department of Typography and Graphic Communication, and he is Professor of Typography at Leiden University, the Netherlands. Free lance designer from 1972. He has designed stamps, coins, magazines, newspapers, books, logo's, corporate identities, annual reports and many other objects, and typefaces.

He has been awarded several Dutch and international prizes and honours, such as two **honorary doctorates** by the univer-

sities of Hasselt, Belgium and Tallinn, Estonia. He has written articles for the trade press, and several larger publications, such as *Landscape with Letters* (1989), linking the usually limited scope of type and typography with a wider cultural view. His book *Terwijl je leest* — about reading — has been translated in Italian, English, Spanish and German. He lectures frequently in Holland and abroad, about his own work, type design, the reading process, and related subjects.

TypeTogether

Veronika Burian and José Scaglione met at the University of Reading whilst completing their MAs in Type Design, launching the independent type foundry *TypeTogether* (TT for short) in 2006. TT developed out of the desire to publish high quality typefaces and work on new type projects together (hence the name). The foundry provides common grounds for intense cooperation with other type designers, creating an interesting and diverse platform.

TypeTogether's main interest is finding innovative and stylish solutions to old problems for the professional market of text typefaces, with a focus on editorial use. This is where the greatest challenges are faced: creating typefaces that perform well in continuous reading, that also have a high degree of personality.

The aesthetic and functional efficiency of TT's fonts are accompanied by excellence in technical performance. This is achieved using the latest font software, creating cross-platform OpenType fonts with extended character sets including: broader language support and all kinds of typographic refinements, such as small caps, ligatures and multiple numeral sets.

In addition to *TypeTogether*'s high quality library of retail fonts, TT also provides custom modifications and specially tailored typefaces; these can serve as vital elements of a company's visual identity, by communicating a unique feel.

A big advantage of being a small and specialized company is that this allows for closer, and more direct, collaboration with clients; this is often necessary to accomplish their goals, and respond quickly to their needs.

The quality of *TypeTogether*'s work has already been recognized in several international competitions, including **TDC** and **ED-Awards**.

8/10 PT (HUNGARIAN)

Klubunk idén is szeretne támogatni két tehetséges magyar zongoraművészt a TCU/Cliburn zongoraversenyen való részvételre. 21 országból 89 jelentkező közül Polgar Éva és Fazekas Edi a válogató versenyek után bejutottak a végső fordulóba, ami itt lesz Fort Worthben. Ungar Tamás teljes ösztöndíjat ajánlott föl nekik. A részvételi díj \$1,100 fejenként. Ehhez szeretnénk erőnkhez mérten hozzájárulni, amihez nagykelkű támogatásokat kérném. Bővebb felvilágosítás a művészekről a Fesztivál web oldalán található: www.pianotexas.org.

“Young Artists Program” “Information on Performing Artists” Éva és Edit koncertet adnak az érdeklődők számára, amit rövid fogadás követ. Időpont: 2006. június 3-án, szombaton

8/11 PT (CZECH)

Národní divadlo začalo s vydáváním CD v roce 2002, po nástupu nového ředitele Daniela Dvořáka, který do funkce šéfa opery přizval svého dřívějšího kolegu ze Státní opery Praha Jiřího Nekvasila. První vydanou operou byl Mozartův Don Giovanni, vyšly i živé nahrávky Zprávy pro akademii Jana Klusáka, Smolkovo Nagano a další.

Zatím poslední je komplet s nahrávkou mimořádného provedení Prstenu Nibelungova od Richarda Wagnera, které vzbudilo velkou pozornost na scéně před 2 lety. “CD slouží jako dokumentace, propagace opery Národního divadla, je k dispozici knihovnám...” říká Jiří Nekvasil. V průběhu pěti let se objevovala i díla českých autorů, například Dvořákův Čert a Káča.

“V současné době ty nahrávací společnosti, které to kdysi dělaly, jako třeba Supraphon, které nahrávaly a dokumentovaly celou jednu generaci, dnes asi z finančních důvodů opery netočí. Je to idea, která nás napadla už v našem působení ve Státní opeře, že v době, kdy zachytit hlas a umělecký výkon je technicky poměrně

10/12 PT (POLISH)

Posłowie z komisji edukacji chcą tworzyć przy uniwersytetach publicznych szkoły dla wybitnie zdolnych uczniów. Ale czy młodzież powinna być selekcyjowana, a zdolne dzieci trafiać do elitarnych szkół? – To najlepsze rozwiązanie, uważa prof. Wiesława Limont, pedagog z Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, przy którym taka szkoła już istnieje. – W zwykłych klasach dzieci o ponadprzeciętnych uzdolnieniach osiągają słabe wyniki.

Nie rozwijają skrzydeł i zniechęcają się do nauki. Pomysł budzi jednak kontrowersje. Psycholog społeczny prof. Wiesław Łukaszewski: –Dziecko potrzebuje różnorodnych bodźców, nie tylko tych intelektualnych. Takie szkoły działały w Związku Radzieckim i okazało

12/14 PT (ENGLISH)

Extensive update to the original typeface

Capitolium News; *Capitolium* was designed in 1998 at the request of the Agenzia romana per la preparazione del Giubileo for the Jubilee of the Roman Catholic Church in 2000. This type design was the central part of the project for a wayfinding and information system to guide pilgrims and tourists through Rome. *Capitolium* also continues Rome’s almost uninterrupted two-thousand-year-old tradition of public lettering. It is a modern typeface for the twenty-first century and strongly related to the traditions of Rome.

Soon after the completion of this project Unger began contemplating the possibility of bringing the atmosphere of this design to newspapers. Though *Capitolium* works well in most modern production processes and also on screens, it is too fragile for newsprint. For newspapers sturdier shapes were required as well as more characters to a line of text, and *Capitolium News* has a bigger x-height than *Capitolium*. *Capitolium News* is a thoroughly modern news-

11/13 PT (ENGLISH)

Extensive update to the original typeface

Capitolium News; Capitolium was designed in 1998 at the request of the Agenzia romana per la preparazione del Giubileo for the Jubilee of the Roman Catholic Church in 2000. This type design was the central part of the project for a wayfinding and information system to guide pilgrims and tourists through Rome. Capitolium also continues Rome’s almost uninterrupted two-thousand-year-old tradition of public lettering. It is a modern typeface for the twenty-first century and strongly related to the traditions of Rome.

Soon after the completion of this project Unger began contemplating the possibility of bringing the atmosphere of this design to newspapers. Though Capitolium works well in most modern production processes and also on screens, it is too fragile for newsprint. For newspapers sturdier shapes were required as well as more characters to a line of text, and Capitolium News has a bigger x-height than Capitolium. Capitolium News is a thoroughly modern newsface, with classic letterforms linked to a strong tradition. Capitolium News for running text comes in the variations regular, italic, semibold, semibold italic, bold and bold italic.

14/17 PT (SPANISH)

El surcoreano Hahn Bin que debutará en el Carnegie Hall en octubre olvidó su violín de medio millón de dólares en un taxi de Nueva York pero lo recuperó horas después, informó la prensa este martes. El instrumento, un Pressenda fabricado hace 184 años, fue olvidado el lunes en el asiento trasero del taxi por el violinista, indicó el New York Post.

8/10 PT (HUNGARIAN)

Klubunk idén is szeretne támogatni két tehetséges magyar zongoraművészt a TCU/Cliburn zongoraversenyen való részvételre. 21 országból 89 jelentkező közül Polgar Éva és Fazekas Edi a válogató versenyek után bejutottak a végső fordulóra, ami itt lesz Fort Worthben. Ungar Tamás teljes ösztöndíjat ajánlott föl nekik. A részvételi díj \$1,100 fejenként. Ehhez szeretnénk erőnkhez mérten hozzájárulni, amihez nagykelkű támogatásokat kérném. Bővebb felvilágosítás a művészekről a Fesztivál web oldalán található: www.pianotexas.org.

"Young Artists Program" "Information on Performing Artists" Éva és Edit koncertet adnak az érdeklődők számára, amit rövid

6/9 PT (CZECH)

Národní divadlo začalo s vydáváním cd v roce 2002, po nástupu nového ředitele Daniela Dvořáka, který do funkce šéfa opery přizval svého dřívějšího kolegu ze Státní opery Praha Jiřího Nekvasila. První vydanou operou byl Mozartův *Don Giovanni*, vyšly i živé nahrávky Zprávy pro akademii Jana Klusáka, Smolkovo Nagano a další.

Zatím poslední je komplet s nahrávkou mimořádného provedení Prstenu Nibelungova od Richarda Wagnera, které vzbudilo velkou pozornost na scéně před 2 lety. "cd slouží jako dokumentace, propagace opery Národního divadla, je k dispozici knihovně..." říká Jiří Nekvasil. V průběhu pěti let se objevovala i díla českých autorů, například Dvořákův Čert a Káča.

"V současné době ty nahrávací společnosti, které to kdysi dělaly, jako třeba Supraphon, které nahrávaly a dokumentovaly celou jednu generaci, dnes asi z finančních důvodů opery netočí. Je to idea, která nás napadla už v našem působení ve Státní opeře, že v době, kdy zachytit hlas a umělecký výkon je technicky poměrně jednoduché, tu celá generace zůstane nezdokumentovaná. Nic po ní nezůstane. A já si myslím, v současnosti existuje v Národním celá řada zajímavých pěvců, kteří by neměli žádné kompletní nahrávky, nebýt této činnosti. Asi dvacet titulů je tímto způsobem zachyceno."

Jak říká Jiří Nekvasil, operní tvorbu dříve dokumentovala vydavatelská společnost Supraphon. Díky ní byla například zaznamenána Rusalka s Miladou Šubrtovou z roku 1962, která se dodnes s úspěchem prodává. Podle ředitelky společnosti Jany Gondové je návratnost takových nahrávek ale velmi problematická.

10/12 PT (POLISH)

Posłowie z komisji edukacji chcą tworzyć przy uniwersytetach publicznych szkoły dla wybitnie zdolnych uczniów. Ale czy młodzież powinna być selekcionowana, a zdolne dzieci trafiać do elitarnych szkół? – To najlepsze rozwiązanie, uważa prof. Wiesława Limont, pedagog z Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu, przy którym taka szkoła już istnieje. – W zwykłych klasach dzieci o ponadprzeciętnych uzdolnieniach osiągają słabe wyniki.

Nie rozwijają skrzydeł i zniechęcają się do nauki. Pomysł budzi jednak kontrowersje. Psycholog społeczny prof. Wiesław Łukaszewski: –Dziecko potrzebuje różnorodnych bodźców, nie tylko tych intelek-

12/14 PT (ENGLISH)

Extensive update to the original typeface

Capitolium News; *Capitolium* was designed in 1998 at the request of the *Agenzia romana per la preparazione del Giubileo* for the Jubilee of the Roman Catholic Church in 2000. This type design was the central part of the project for a wayfinding and information system to guide pilgrims and tourists through Rome. *Capitolium* also continues Rome's almost uninterrupted two-thousand-year-old tradition of public lettering. It is a modern typeface for the twenty-first century and strongly related to the traditions of Rome.

Soon after the completion of this project Unger began contemplating the possibility of bringing the atmosphere of this design to newspapers. Though *Capitolium* works well in most modern production processes and also on screens, it is too fragile for newsprint. For newspapers sturdier shapes were required as well as more characters to a line of text, and *Capitolium News*

11/13 PT (ENGLISH)

Extensive update to the original typeface

Capitolium News; *Capitolium* was designed in 1998 at the request of the *Agenzia romana per la preparazione del Giubileo* for the Jubilee of the Roman Catholic Church in 2000. This type design was the central part of the project for a wayfinding and information system to guide pilgrims and tourists through Rome. *Capitolium* also continues Rome's almost uninterrupted two-thousand-year-old tradition of public lettering. It is a modern typeface for the twenty-first century and strongly related to the traditions of Rome.

Soon after the completion of this project Unger began contemplating the possibility of bringing the atmosphere of this design to newspapers. Though *Capitolium* works well in most modern production processes and also on screens, it is too fragile for newsprint. For newspapers sturdier shapes were required as well as more characters to a line of text, and *Capitolium News* has a bigger x-height than

14/17 PT (SPANISH)

El surcoreano Hahn Bin que debutará en el Carnegie Hall en octubre olvidó su violín de medio millón de dólares en un taxi de Nueva York pero lo recuperó horas después, informó la prensa este martes. El instrumento, un Pressenda fabricado hace 184 años, fue olvidado el lunes en el asiento trasero del taxi por el violinista, indicó el New York

Romano

“Don't worry about what anybody else is going to do. The best way to predict the future is to invent it.” *Alan Kay*

La chiesa santa

»One of principles of durable *typography* is always *legibility*.«

easy wayfinding

Die deutschen *Maschinen- und Anlagenbauer* sind schwungvoll in das Jahr 2011 gestartet.

Použitý materiál—jeho údržba a ošetřování

€285.10

Română | SPORITEL'ŇA

Readability may be diminished if parts of a text that belong together

¹³/₄₇₈ Camperdown

Capitolium 2, & 163

LIGHT

Capitolium 2, & 163

REGULAR

Capitolium 2, & 163

ITALIC

Capitolium 2, & 163

BOLD

Capitolium 2, & 163

BOLD ITALIC

Capitolium News 2, & 163

REGULAR

Capitolium News 2, & 163

ITALIC

Capitolium News 2, & 163

SEMIBOLD

Capitolium News 2, & 163

SEMIBOLD ITALIC

Capitolium News 2, & 163

BOLD

Capitolium News 2, & 163

BOLD ITALIC

ALL CAPS	¿para texto? 1708 a-b [ende]	¿PARA TEXTO? 1708 A-B [ENDE]
LIGATURES	effect, fjord, affiliate	effect, fjord, affiliate
PROPORTIONAL FIGURES	0123456789£\$¢€¥f	0123456789£\$¢€¥f
TABULAR FIGURES	0123456789£\$¢€¥f.,	0123456789£\$¢€¥f.,
NUMERATOR / DENOMINATOR	0123456789/0123456789	0123456789/0123456789
FRACTION	1/2 3/4 1/6 5/7 26/98	½ ¾ ⅙ ⅕ ²⁶⁄₉₈
SUPERIOR / INFERIOR	H2O xb8 y3+5	H ₂ O x _b y ³⁺⁵
TURKISH/AZERI/CRIMEAN TATAR	findik	findik
ROMANIAN/MOLDAVIAN	mułumesc, MULȚUMESC	mułumesc, MULȚUMESC

typetogether

Type Design: Gerard Unger

WWW.TYPE-TOGETHER.COM

12